

## ZMLUVA

**o poskytnutí dotácie z rozpočtovej rezervy predsedu vlády Slovenskej republiky** uzatvorená v súlade s § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy**“) (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami :

**Poskytovateľ:** **Úrad vlády Slovenskej republiky**  
Sídlo: Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1  
V mene ktorého koná: Július Jakab  
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky  
IČO: 00 151 513  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK96 8180 0000 0070 0006 0195  
(ďalej ako „**poskytovateľ**“ alebo „**Úrad vlády**“)

**a**

**Prijímateľ:** **Obec Údol**  
Sídlo: Údol 2, 065 45 Údol  
V mene ktorého koná: Ing. Vladimír Kravec, starosta obce  
IČO: 00 330 221  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK76 0200 0000 0000 1522 3602  
(ďalej ako „**prijímateľ**“)

(poskytovateľ a prijímateľ ďalej jednotlivo ako „**zmluvná strana**“ a spoločne ako „**zmluvné strany**“)

### Článok I.

#### Účel a predmet zmluvy

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie prijímateľovi na realizáciu činností s účelovým určením uvedeným v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „**dotácia**“), a to za podmienok stanovených v tejto zmluve a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu **v sume 25 000,- EUR** (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur) a záväzok prijímateľa použiť dotáciu vo výške **25 000,- EUR** (slovom: dvadsaťpäťtisíc eur) **na kapitálové výdavky** s účelovým určením na „**odstránenie škôd po privalovej povodni v obci Údol**“. Dotácia bude použitá v súlade s účelovým určením na vypracovanie projektovej dokumentácie, na dodávku a práce súvisiace s realizáciou stabilizačného oporného múra pri materskej škole (zemné práce, zhotovenie lôžka pre oporný múr a pre trativod,

zhotovenie oporného múra z betónových blokov a žľabu) na pozemku parc. č. 311 o výmere 7319 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Údol, k.ú. Údol, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 423, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce a na dodávku a práce súvisiace s rekonštrukciou miestnej príjazdovej komunikácie k materskej škole (asfaltový spojovací postrek, vyspravenie výtlkov asfaltovým betónom) na pozemku parc. č. 324 o výmere 173 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Údol, k.ú. Údol, druh pozemku – ostatná plocha, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 625, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce a na pozemku parc. č. 311 o výmere 7319 m<sup>2</sup>, v okrese Stará Ľubovňa, obec: Údol, k.ú. Údol, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, evidovanom v KN register C na liste vlastníctva č. 423, umiestnenie pozemku – pozemok je umiestnený v zastavanom území obce (ďalej ako „stavba“).

## **Článok II.**

### **Podmienky poskytnutia a použitia dotácie**

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v súlade s § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a v súlade s účelovým určením uvedeným v čl. I ods. 2 tejto zmluvy.
2. Dotáciu poskytnutú v zmysle čl. I ods. 2 tejto zmluvy je možné použiť do **31. decembra 2022.**
3. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote do 10 pracovných dní po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
4. Na prijímateľa, ktorého predpokladaná hodnota zákazky nepresiahne sumu 5 000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) bez DPH sa nevzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov<sup>1)</sup> ( ďalej len „**zákon o verejnom obstarávaní**“), pričom prijímateľ je pri čerpaní dotácie povinný dodržiavať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť použitia finančných prostriedkov. Vybraný dodávateľ tovarov, prác a služieb však musí mať oprávnenie na príslušný druh činnosti v rozsahu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky a predmet činnosti musí byť zapísaný v Obchodnom registri Slovenskej republiky, Živnostenskom registri Slovenskej republiky, alebo inom príslušnom registri dodávateľa.
5. Na prijímateľa, ktorého predpokladaná hodnota zákazky presiahne sumu 5 000,- EUR (slovom: päťtisíc eur) bez DPH sa vzťahujú ustanovenia zákona o verejnom obstarávaní; v tomto prípade je prijímateľ povinný postupovať podľa tohto zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.

---

<sup>1)</sup> § 1 ods. 14 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov

### Článok III. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie

1. Dotáciu poskytnutú v zmysle čl. I ods. 2 tejto zmluvy je prijímateľ povinný vyúčtovať v jednom originálnom vyhotovení alebo na USB dátovom nosiči v termíne do **31. januára 2023.**
2. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne stanovenom na zaslanie vyúčtovania dotácie podľa ods. 1 tohto článku zmluvy, poskytovateľ písomne vyzve prijímateľa, aby zaslal vyúčtovanie dotácie v lehote určenej poskytovateľom, nie dlhšej ako 15 kalendárnych dní. Ak tak prijímateľ dotácie neurobí, je povinný poskytnutú dotáciu alebo jej časť vrátiť.
3. Vyúčtovanie v zmysle ods. 1 tohto článku musí obsahovať:
  - a) vecné vyhodnotenie zrealizovaných činností (vrátane priloženej fotodokumentácie), z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu dohodnutého v čl. I ods. 2 tejto zmluvy a dodržanie príslušných podmienok stanovených v tejto zmluve;
  - b) finančné vyúčtovanie vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie, a to najmä: daňové doklady - faktúry s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberacie protokoly; zápis z odovzdania a prevzatia stavby, doklad o zaradení do majetku, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod.;

Súčasťou finančného vyúčtovania je tiež:

  - i. celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
  - ii. písomné vyhlásenie príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
  - iii. uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou u prijímateľa,
  - iv. doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
  - v. doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).
  - c) v prípade prijímateľa podľa čl. II. ods. 4 prijímateľ predkladá: identifikáciu výnimky zo zákona o verejnom obstarávaní podľa § 1 ods. 2 až 14 zákona o verejnom obstarávaní; odôvodnenie použitia postupu podľa § 1 ods. 2 až 14 zákona o verejnom obstarávaní;
  - d) v prípade prijímateľa podľa čl. II. ods. 5 prijímateľ predkladá aj kompletnú dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek;
4. Dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek tvorí najmä:
  - a) určenie predpokladanej hodnoty zákazky,

- b) výzva na predloženie cenovej ponuky vrátane listov, alebo e-mailov, ktorými bola odoslaná spoločnostiam, ktoré môžu dodať požadovaný tovar, službu, prácu,
  - c) jednotlivé ponuky spoločností,
  - d) záznam z prieskumu trhu,
  - e) komunikácia (e-mail, listy) ohľadom oznámenia o výsledku výberu dodávateľa jednotlivým subjektom,
  - f) doklad o zverejnení zmluvy, rámcovej dohody, dodatku v centrálnom registri zmlúv a na profile verejného obstarávateľa (web) alebo v Obchodnom vestníku,
  - g) kópia uzatvorenej zmluvy s dodávateľom alebo kópia objednávky,
  - h) doklad o zverejnení objednávky, faktúry na profile verejného obstarávateľa.
5. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie poskytnutej dotácie poštou na adresu poskytovateľa: „Úrad vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava“. Na obálku prijímateľ uvedie „Dotácia z rezervy predsedu vlády SR – vyúčtovanie“.

#### **Článok IV. Povinnosti prijímateľa**

1. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa.
2. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
3. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a ďalších podmienok použitia dotácie dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie je oprávnený vykonať poskytovateľ a kontrolné orgány Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly a auditu podľa predchádzajúcej vety.
4. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť, ak:
  - a) dotácia alebo jej časť nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I ods. 2 tejto zmluvy;
  - b) dotáciu alebo jej časť prijímateľ nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. III ods. 1 tejto zmluvy. Nevyčerpanú časť dotácie do výšky 1 eura nie je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi ako zúčtovanie dotácie;
  - c) dotácia alebo jej časť nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I ods. 2 tejto zmluvy z dôvodu, že voči prijímateľovi bolo začaté konkurzné konanie, na majetok prijímateľa bol vyhlásený konkurz, voči prijímateľovi bolo začaté reštrukturalizačné konanie, bola povolená reštrukturalizácia prijímateľa, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia;

- d) sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol prijímateľ nepravdivé alebo neúplné údaje; v tomto prípade je prijímateľ povinný vrátiť celú dotáciu;
  - e) prijímateľ poruší povinnosť podľa ods. 2 tohto článku zmluvy - zákaz duplicitného financovania dotácie;
  - f) poskytovateľ zistí, že prijímateľ uzatvoril zmluvu/objednávku s dodávateľom na dodanie tovaru, vykonanie prác alebo poskytnutie služieb, ktorý nemá oprávnenie na činnosti vo vzťahu k predmetu zákazky zapísaný v Obchodnom registri, Živnostenskom registri, alebo inom príslušnom registri dodávateľa;
  - g) prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. II ods. 5 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov;
  - h) prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. V tejto zmluvy, alebo
  - i) prijímateľ poruší povinnosť podľa čl. VI tejto zmluvy.
5. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa ods. 4 tohto článku zmluvy z predloženého vyúčtovania podľa čl. III ods. 1 tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie alebo jej časti, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov, ak nie je v tejto zmluve uvedené inak.

Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 5 tohto článku:

- a) v priebehu rozpočtového roka 2021 vráti na výdavkový účet poskytovateľa **IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195 s uvedením V- symbolu „11“** a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády avízo o platbe;
  - b) po skončení rozpočtového roka 2021 vráti na depozitný účet poskytovateľa **IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208 s uvedením V- symbolu „11“** a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády avízo o platbe.
6. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi **všetky výnosy** (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu Slovenskej republiky v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy. Prijímateľ vráti výnosy na účet poskytovateľa **IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152 s uvedením V- symbolu „11“** najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa určeného na vyúčtovanie dotácie v zmysle čl. III ods. 1 tejto zmluvy a zároveň zašle odboru projektovej podpory Úradu vlády avízo o platbe.

7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlatnícke právo k pozemkom a vlastnícke právo k stavbe, ktoré sú definované v čl. I ods. 2 tejto zmluvy, najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že stavbu, ktorá je definovaná v čl. I ods. 2 tejto zmluvy, bude najmenej po dobu 5 rokov od jej dokončenia využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá.
9. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, a to do 5-tich pracovných dní odo dňa ich vzniku.
10. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
11. Prijímateľ dotácie je povinný vo všetkých tlačенých a elektronických materiáloch, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie uvádzať, že predmet plnenia podľa tejto zmluvy sa realizoval vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky uvedením nasledovného textu: **„Realizované s finančnou podporou predsedu vlády Slovenskej republiky“**.

## **Článok V. Zachovanie pravidiel štátnej pomoci**

1. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu neoprávnenej štátnej pomoci. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím neoprávnenej štátnej pomoci alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť a prípadnú inú neoprávnenú štátnu pomoc.
2. Dotáciu je možné použiť výlučne na nehopodársku činnosť. Dotáciu je možné použiť iba na vybudovanie alebo rekonštrukciu všeobecnej infraštruktúry, ktorá nebude komerčne využívaná a bude prístupná širokej verejnosti bez obmedzení.
3. V prípade, ak prijímateľ bude prevádzkovať infraštruktúru vybudovanú z dotácie prostredníctvom tretieho subjektu, je povinný pri výbere prevádzkovateľa dodržať postupy verejného obstarávania podľa zákona o verejnom obstarávaní.
4. Prijímateľ je povinný na žiadosť poskytovateľa mu predložiť všetky potrebné doklady a všetky informácie nevyhnutné pre posúdenie splnenia pravidiel štátnej pomoci.
5. Poskytovateľ je oprávnený priebežne kontrolovať, či boli dodržané podmienky poskytnutia dotácie podľa tohto článku. V prípade, ak prijímateľ porušil povinnosti podľa tohto článku, je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť ako aj inú oprávnenú štátnu pomoc.

## **Článok VI. Osobitné protikorupčné ustanovenia**

1. Pri plnení tejto zmluvy sa prijímateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
2. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou Úradu vlády Slovenskej republiky, (zverejnená na webovom sídle Úradu vlády SR: <https://www.bojprotikorupcii.gov.sk/rezortny-protikorupcny-program-uradu-vlady-sr/>), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
3. Prijímateľ podpisom tejto zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
  - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
  - b) zdrží sa akejkolvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy,
  - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
  - d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s Úradom vlády,
  - e) bezodkladne oznámi Úradu vlády akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
  - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Úradu vlády, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu zmluvy s Úradom vlády.
4. Prijímateľ sa podpisom tejto zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s plnením predmetu zmluvy podľa čl. I ods. 2 tejto zmluvy, a to v zmysle Prílohy č. 1 – Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Túto zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.

## **Článok VII. Záverečné ustanovenia**

1. Právne pomery bližšie neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky. Zmluvu zverejní poskytovateľ.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 – Protikorupčná doložka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch identických rovnopisoch, z ktorých jeden prevezme prijímateľ a dva rovnopisy prevezme poskytovateľ.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných

dotatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

**V Bratislave, dňa**

**V Údoli, dňa**

**Úrad vlády Slovenskej republiky**

**Obec Údol**

.....  
**Július Jakab**  
vedúci Úradu vlády  
Slovenskej republiky

.....  
**Ing. Vladimír Kravec**  
starosta obce